

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 35

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





De première qualité Euron est destinée aux pharmacies, médecins, privés, EMS, hôpitaux, et donc remboursée par les caisses maladies.

## Notre gamme: de petite à grande incontinence

- ☐ MICRO
- ☐ MICRO MEN
- ☐ MOBY (pants)
- ☐ FORM
- ☐ WINGS
- ☐ ALESES
- ☐ FLEX avec ses Net Comfort



N'hésitez pas de nous demander vos échantillons Euron en nous retournant ce talon. Ils vous seront gracieusement offerts par notre maison Distri-Hygienics.

Distri-Hygienics Sàrl • 218A, Rte d'Hermance • CH-1246 Corsier, Ge  
Fax: +41 22 771 45 40 • distri.hygienics@bluewin.ch • www.distri-hygienics.ch



Nouvelle Roseraie  
St-Légier (VD) 480 m



Chalet Florimont  
Gryon (VD) 1200 m

## Séjours pour les aînés

### VACANCES, REPOS, CONVALESCENCE

La **Nouvelle Roseraie** et le **Chalet Florimont** vous accueillent

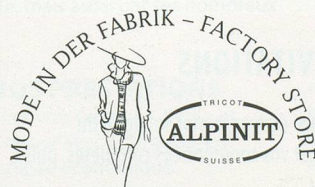
- Cadre magnifique, au-dessus du Léman ou à la montagne
- Ambiance familiale et chaleureuse, cuisine savoureuse et équilibrée
- Environnement adapté aux personnes à mobilité restreinte
- Soins de base, personnel disponible 24h/24
- Animations, excursions, découvertes... en toute sécurité
- Animaux de compagnie bienvenus
- Pension complète CHF 115.- ou CHF 125.- par jour/pers. (selon chambre)

Prise en charge accompagnée en car depuis Genève.



Hospice général  
Institution genevoise d'action sociale

Rens. et inscriptions: [www.maisonsvacances.ch](http://www.maisonsvacances.ch)  
tél. +41 (0)22 420 42 90 (8h30 - 12h00)



**ALPINIT MODE GmbH**  
Alpinistrasse 5B  
5614 Sarmenstorf  
Mail: [mode@alpinit.ch](mailto:mode@alpinit.ch)  
[www.mode.alpinit.ch](http://www.mode.alpinit.ch)

## Pantalons en Tricot - ALPINIT

- disponible en 3 qualités
- Pure Laine vierge
  - Polyester/Laine
  - Polyester/Viscose/Soie

Commandez votre pantalon ALPINIT  
tout simplement par téléphone 056 667 24 94

# Cors aux pieds? Va-t'en!

- association unique de principes actifs
- élimine rapidement les cors aux pieds
- atténue la douleur due à la pression

# Verrues? Va-t'en liquide!

- action efficace
- application facile
- efficace aussi contre les cors aux pieds



En pharmacies et drogueries.  
Veuillez lire la notice d'emballage.

MELISANA AG, 8026 Zurich, [www.melisana.ch](http://www.melisana.ch)

**SRS SA**  
Services Réhabilitation  
Moyens Auxiliaires  
E-mail: [info@srs.ch](mailto:info@srs.ch)



**Handilift S.à.r.l.**  
Sièges et plates-formes d'escaliers  
Élévateurs verticaux  
E-mail: [info@handilift.ch](mailto:info@handilift.ch)

Tél. 021 801 46 61 - Fax 021 801 46 50  
Z.I. Le Trési 6C - CP 64 - CH-1028 Préverenges



## Sièges et plates-formes monte-escaliers

Equipements et accessoires pour la salle de bains et les toilettes. Soulevo-personnes et accessoires. Assistance à la marche. Fauteuils roulants. Scooters électriques.

Location et vente de lits médicalisés. Mobilier et installations pour soins à domicile avec le meilleur rapport qualité/prix

Succursale à Boudevilliers (NE)  
[www.srs-handilift.ch](http://www.srs-handilift.ch)

Pour recevoir une documentation gratuite,  
veuillez nous retourner cette annonce

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_



# 206 billets en cadeau

## Théâtre de Vevey

10 places pour

### PHÈDRE DÉ-RACINÉE

je 10 mai à 19h30

Comment, quand on est étudiant, préparer un travail sur Racine et se passionner pour les tourments de Phèdre, alors qu'on aimerait mieux prendre du bon temps avec sa copine? Après son *Cid* improvisé et son *Médecin malgré lui*, Philippe Cohen poursuit son exploration des grandes œuvres à travers une lorgnette contemporaine et satirique.

10 places pour

### IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

Je 24 mai à 19 h 30

Un grand classique de Musset, véritable régal de finesse et d'observation humaine autour de la séduction. A noter que ce bijou, qui met en scène la servante et le nouveau cocher d'Alfred de Musset, sera précédé d'un «prologue» écrit par Isabelle Andréani.

## Théâtre du Crochetan

## Monthey

10 places pour

### LA PUCE À L'OREILLE

ve 11 mai à 20h30

Un Feydau pur sucre avec des portes qui claquent, les salons bourgeois et les situations rocambolesques dans lesquelles sont entraînés les personnages malgré eux.

10 places pour

### LE MENTEUR

Ma 22 mai à 20h30

Une pièce joyeuse et rythmée de Carlo Goldoni, où vertiges et coups de théâtre se succèdent en pagaille, le mensonge étant érigé au rang des beaux-arts dans la Cité des Doges.

10 places pour

### LA SAGESSE DES ABEILLES

me 13 juin à 20h30

Les artistes nous proposent de prendre conscience du deuil qu'il nous faudra porter si les abeilles continuent à disparaître.

## Equilibre-Nuithonie

## Fribourg

10 places pour

### COLORS OF TIME

ve 11 mai à 20 h.

L'Accroche-Chœur, fameux ensemble vocal fribourgeois s'éloigne de son répertoire habituel pour plonger dans une atmosphère résolument jazzy.

## Fondation Pierre Gianadda Martigny

50 billets pour

### PORTRAITS, COLLECTIONS DU CENTRE POMPIDOU

Du 2 mars au 24 juin

Une balade dans les mystères de l'âme, à travers une série de portraits qui s'échelonnent de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'au-delà des années soixante. Entre ces deux dates jaillissent tous les grands noms de la peinture et de la sculpture du siècle dernier: Chagall, Brancusi, Modigliani, Magritte, Matisse, Picasso, Bonnard, Laurencin, Balthus, etc.

## Festival Pully Québec

### Salle Arnold-Reymond

Pully

10 places pour

### ISABELLE BOULAY

Ve 1<sup>er</sup> juin à 20 h

Née au Québec, elle interprète des chansons pleines de sensibilité avec une émotion à fleur de peau.

10 places pour

### VÉRONIC DICAIRE

Sa 2 juin à 20 h

La Québécoise chante et fait des imitations drolatiques lors de ses spectacles humoristiques... Lancée par des premières parties de Céline Dion, elle imite aussi bien sur scène Britney Spears que Lara Fabian, Vanessa Paradis, Céline Dion et d'autres.

### Octogone

Pully

10 places pour

### PATINOIRE

Ma 5 juin à 20 h

Entre le cirque et le théâtre, entre la danse et la musique, Patinoire joue dans les sables mouvants de la fragilité, du joyeux désespoir qui nous habite. Fanfare pour homme seul, cirque d'infortune, usine à blagues, jusqu'où sommes-nous prêts à aller pour aimer et être aimé? Avec Patrick Léonard, de la Compagnie Les 7 Doigts de la main.

10 places pour

### RICHARD DESJARDINS ET JORANE

Me 6 juin à 19 h

Auteur compositeur interprète engagé, Richard Desjardins est à la fois chanteur, cinéaste, documentariste et conteur, c'est l'un des plus grands noms de la culture québécoise... Jorane, c'est un esprit libre et iconoclaste qui chante en s'accompagnant au violoncelle. Leurs points communs? Leur terre natale, le Québec et leur talent qu'ils unissent pour un concert dédié à la chanson française.

10 places pour

### CAROLINE DESBIENS ET MARTIN LÉON

Je 7 juin à 19 h

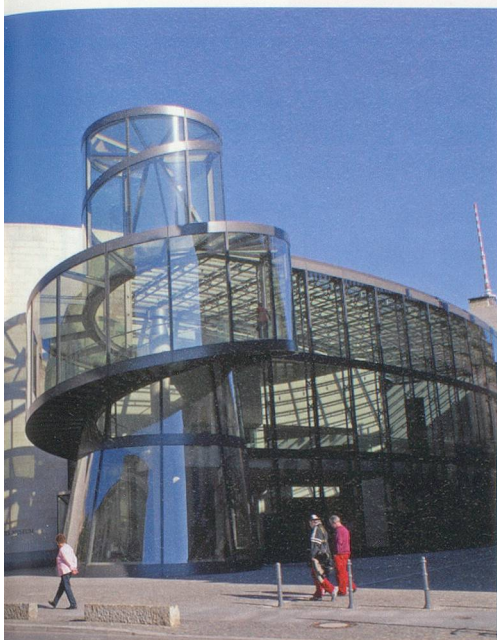
Caroline tient un discours qu'elle veut à l'abri des modes. Elle occupe ainsi l'élogieuse place qui lui revient, celle que l'on attribue aux chansons teintées d'essentiel, aux préoccupations actuelles mais aux références intemporelles. A ses côtés sur scène, Martin Léon qui, lui, partage sa vie entre la chanson, les voyages et la musique de film.

## POUR GAGNER DEUX INVITATIONS

**PAR SMS:** tapez PLUS, après un espace écrivez le mot souligné du spectacle auquel vous voulez assister et vos coordonnées complètes, puis envoyez au 959 (1 fr. 90/sms).

**PAR CARTE POSTALE:** écrivez-nous à quel spectacle vous voulez assister et envoyez vos coordonnées à Générations Plus, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne. Les gagnants seront avertis une semaine avant le spectacle.





Une ville aux multiples facettes

du 20 au 24 septembre 2012

## Berlin, capitale de l'avant-garde

La capitale de l'Allemagne réunifiée est redevenue incontournable en Europe. Elle est d'ailleurs la deuxième ville la plus visitée après Paris. Les souvenirs du Mur et de la guerre froide figurent parmi les sites les plus fréquentés

bien sûr. Mais *Générations Plus* et son partenaire *L'Atelier du Voyage* vous proposent de découvrir aussi Berlin côté cour avec notre guide Pascal Jeanrenaud, un Neuchâtelois établi depuis douze ans dans cette métropole.

**JEUDI 20 SEPTEMBRE** Matinée, départ de Genève. A Berlin accueil et transfert au centre-ville en passant par l'*East Side Gallery*, le plus long tronçon de l'ancien Mur, aujourd'hui une galerie de peinture à ciel ouvert. Dans l'après-midi, une croisière panoramique d'environ une heure sur la Spree. Installation à l'hôtel Myers.

**VENDREDI 21** Cette journée vous permettra de comprendre pourquoi Berlin est devenue la capitale d'Europe à la mode, par son centre historique et ses monuments grandioses bien sûr, mais aussi par ses nombreux

quartiers *bobos* (acronyme de bourgeois bohèmes). Vous verrez de très beaux quartiers qui ne figurent que très rarement aux programmes classiques, à commencer par Prenzlauer Berg et le quartier juif, dont les fameuses cours de Hacke (déjà connues internationalement vers 1920 pour leur style Art nouveau). Le repas de midi sera servi dans une authentique brasserie berlinoise. Départ pour l'Île aux Musées. En octobre 2009, le Nouveau Musée a rouvert ses portes après 70 ans d'abandon; depuis, il expose de rares collections égyptiennes, dont le fameux buste de Néfertiti.

**SAMEDI 22** Visite de Potsdamer Platz. Ensuite, le Mémorial de l'Holocauste, la Porte de Brandebourg située à l'entrée ouest de l'ancien Berlin. Déjeuner au restaurant panoramique situé sous le dôme de verre du nouveau Reichstag. L'après-midi, les quartiers ouest de Berlin, avec Kreuzberg, l'église du Souvenir, conservée en l'état après les bombardements de la Deuxième Guerre mondiale, ainsi que sur le célèbre Check-Point Charlie.

**DIMANCHE 23** Départ en car pour la ville baroque de Potsdam. Visite du château et du parc de

Sanssouci, le premier palais érigé dans le parc par Frédéric II. Après-midi, visite extérieure du château de Cecilienhof, qui fut la résidence de Guillaume de Prusse. Retour à Berlin en passant par le Pont des Espions.

**LUNDI 24** Visite du centre de documentation de la Bernauer Strasse. Vingt-trois ans après la chute du Mur, vous pourrez découvrir comment les Berlinoises vivent avec leur histoire. Ensuite, vous dînerez au sommet de la tour de la Télévision, le bâtiment le plus haut d'Allemagne. En fin d'après-midi, vol de retour.

### NOS PRESTATIONS

- Les vols Genève – Berlin et retour avec Lufthansa, en classe économique.
- Les taxes aériennes et suppléments «carburant» connus à ce jour, 145 fr.
- Le logement à l'hôtel Myer's (3 étoiles sup.), chambres avec bain ou douche et W.-C.
- Le petit déjeuner-buffet

chaque matin et les cinq repas de midi.

- Les visites et excursions mentionnées au programme.
- Les droits d'entrée aux sites et monuments.
- Les services exclusifs de Pascal Jeanrenaud pendant tout le séjour.
- Les taxes locales et le service.

### NE SONT PAS INCLUS

- Les quatre repas du soir.
- Les pourboires aux guides et chauffeurs locaux.
- Les boissons et autres dépenses de caractère personnel.
- Les assurances-voyage.

### NOTRE OFFRE

Prix en chambre double abonné	1890 fr.
Prix non-abonné	2090 fr.
Supplément chambre individuelle	280 fr.
Participation: minimum 12 personnes	

Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: e-mail: [voyage@generationsplus.ch](mailto:voyage@generationsplus.ch)





Merveilleuses Pompéi, Naples et Capri

Du 6 au 13 octobre 2012

## La Campanie et ses trésors

On connaît surtout cette région alpine pour ses pistes de ski. Mais elle mérite plus que le détour à la belle saison. La nature y est superbe, préservée. L'accueil et la gastronomie sont aussi à la hauteur de leur réputation. Venez découvrir avec *Générations Plus* et son partenaire *Buchard Voyages* ce petit coin de paradis terrestre.

### NOTRE OFFRE

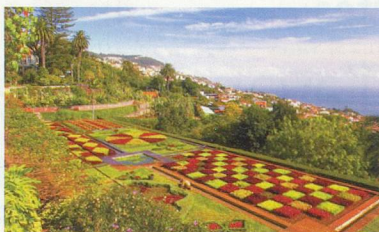
Prix abonné en chambre double	2790 fr.
Prix non abonné	2990 fr.
Supplément chambre individuelle	695 fr.

Randonnées de rêve

Du 16 au 23 septembre 2012

## Explorez à pied Madère, l'île fleurie

Cette terre volcanique au large de l'Afrique est réputée pour la douceur de son climat. En compagnie de notre guide, goûtez à son charme en parcourant ses chemins tantôt romantiques, tantôt spectaculaires et sauvages. Une escapade concoctée pour vous par *Générations Plus* et son partenaire *Tourisme Pour Tous*.



### NOTRE OFFRE

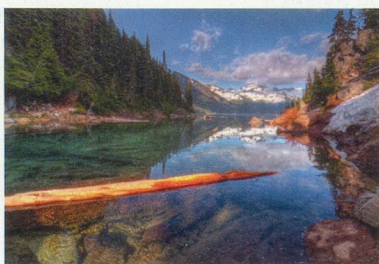
Prix en chambre double abonné	2075 fr.
Supplément non-abonné	90 fr.
Supplément chambre individuelle	135 fr.

Beautés de l'Ouest canadien...

Du 20 au 30 septembre 2012

## Des Rocheuses au Pacifique

Oui, ce sont parmi les paysages les plus impressionnants de l'Amérique du Nord! La barrière ocrée des montagnes se profile au-dessus des sapins, les pics neigeux se mirent dans les lacs. Sans oublier des pistes muletières, des stations de montagne célèbres, puis l'océan Pacifique et ses fjords profonds. Suivez *Générations Plus* et son partenaire *transcontinental* qui vous invitent à découvrir ce coin de paradis terrestre.



### NOTRE OFFRE

Prix en chambre double abonné	3980 fr.
Prix en chambre double non-abonné	4480 fr.
Supplément chambre individuelle	575 fr.

L'évènement  
Générations  
Plus

# Louxor

*Générations Plus*, en collaboration avec *Destinations Egypte*, vous invite à vivre un voyage exclusif placé sous le signe de l'histoire, la musique classique et l'humour. Cette croisière vous permet de découvrir les merveilles archéologiques qui le jalonnent, de Louxor à Assouan, tout en profitant de l'excellent niveau de service du bateau, le M/Y *Mirage 1*.

**DIMANCHE 7 OCTOBRE** Arrivée à l'aéroport de Louxor, accueil, transfert et installation dans un hôtel 5 étoiles.

**LUNDI 8** Transfert et installation à bord de votre bateau. Visite de la rive est, comprenant les temples de Louxor et de Karnak. En soirée, spectacle «son et lumière» au temple de Karnak à Louxor.

### PRESTATIONS INCLUSES

- les vols de ligne EgyptAir de Genève à Louxor et retour (via Le Caire), en classe économique
- les taxes d'aéroport et la surtaxe carburant
- une nuit en chambre double dans un hôtel 5 étoiles en demi-pension
- croisière en cabine double, en pension complète, Louxor-Assouan-Louxor (6 nuits)
- les transferts aéroport – bateau et retour
- la présence d'un guide égyptologue francophone pour toutes les visites et excursions
- les entrées aux sites et monuments visités
- l'assistance de notre représentant local
- la documentation de voyage
- Seule l'eau minérale en bouteille étant utilisée en cuisine, vous éviterez ainsi tout risque de problèmes gastriques.

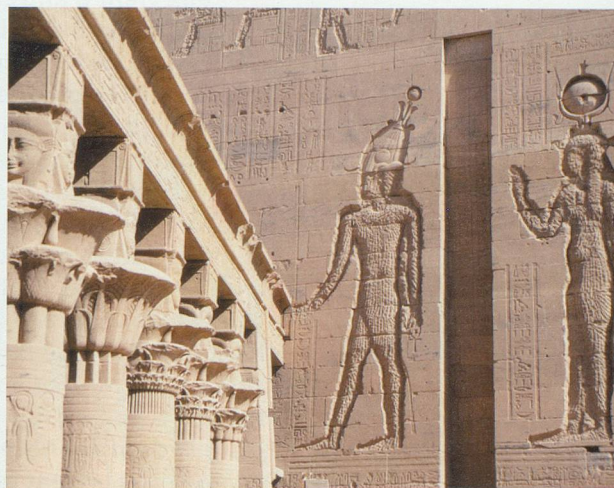
Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

*Générations Plus*, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne – 021 321 14 21 – [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)



du 7 au 14 octobre 2012 à bord du bateau M/Y Mirage 1

## Assouan «La croisière au fil du Nil»



**MARDI 9** Découverte de la rive ouest de Louxor (nécropole de Thèbes), comprenant la vallée des Rois, les colosses de Memnon et le temple de la reine Hatchepsout. Navigation vers Esna, puis vers Edfou.

**MERCREDI 10** Visite du temple d'Horus à Edfou. Puis navigation vers Kom Ombo et Assouan.

**JEUDI 11** Découverte du haut-barrage d'Assouan, de l'obélisque inachevé et du temple de Philae. Balade en felouque et visite du jardin botanique. En soirée (en option), spectacle «son et lumière» au temple de Philae à Assouan.

**VENDREDI 12** Tôt le matin (en option), excursion en avion ou en bus au temple d'Abou Simbel. Journée libre à Assouan.

Possibilité d'excursion (en option) pour un déjeuner nubien à la maison d'hôtes Anakato. En soirée, «Digest Opéra Aïda».

**SAMEDI 13** Visite du temple dédié aux dieux Sobek et Haroeris. Navigation, puis Louxor.

**DIMANCHE 14** Envol pour Genève.

**NON INCLUS**

- les visites et excursions facultatives durant la croisière (prix sur demande)
- les pourboires pour l'équipage du bateau et les guides (environ 50 fr. par pers.)
- les frais de visa 40 fr. par pers
- les frais de dossier 35 fr. par dossier

**NOTRE OFFRE**

**Prix en chambre double abonné** 1740 fr.

**Prix non-abonné** 1990 fr.

**Supplément chambre individuelle** 350 fr.

**Participation: minimum 80 personnes**

**En exclusivité sur le bateau**

La célèbre émission *Aqua Concert*, menée par Patrick Lapp et Jean-Charles Simon, va disparaître cet été des grilles de La Première. Le glas de la retraite n'a pas pour autant sonné pour les deux compères qui ont réussi avec brio à vulgariser l'opéra en inventant le digest opéra.

Soutenus par l'excellente cantatrice Brigitte Hool, deux chanteurs lyriques et un pianiste, Lapp et Simon présentent l'œuvre verdienne *Aïda* pour la première fois en terres égyptiennes. Une mise en scène originale, des chanteurs de qualité et la verve des deux animateurs font de ce spectacle un intermède lyrique inoubliable.

Chaque soir, les croisiéristes pourront également se délecter des histoires de P. Lapp, sous l'identité d'un passager imaginaire, racontées par téléphone à J.-C. Simon.



Wollodja Jentsch

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: e-mail: [voyage@generationsplus.ch](mailto:voyage@generationsplus.ch)